

“கரித்தருக்குள் சந்தோஷமாயிருங்கள்”

[பிலிப்பியர் 3:1-3]

ஒருவேளை நீங்கள் ஒரு பேச்சாளரின் உரையைக் கவனிப்பதில் பின்வரும் அனுபவத்தைக் கொண்டு இருந்திருக்கலாம். நீண்ட நேரம் பேசியபின்பு அவர், “முடிவாக ...” என்று கூறுகிறார். நீங்கள் நேராகி, உங்கள் பொருட்களை சேகரித்துக்கொண்டு, உங்கள் பிள்ளைகள் புறப்படத் தயாராக இருப்பதை உறுதிசெய்து கொண்டு, மற்றபடி அங்கிருந்து புறப்படத் தயாராகிறீர்கள். பின்பு அந்தப் பேச்சாளர், தொடர்ந்து ... தொடர்ந்து ... பேசுகிறார். அந்த வேளையில் உங்கள் உணர்வு எவ்வாறாக இருந்தாலும் பிலிப்பியருக்கு எழுதிய நிருபத்தின் 3ம் அதிகாரம் அவ்வாறே இருப்பதாகக் காணப்படுகிறது. இந்த அதிகாரத்தைப் பவுல், “மேலும் என் சகோதரரே” [இது ஆங்கில வேதாகமத்தில் “Finally, my brethren” என்று உள்ளது] என்ற வார்த்தைகளுடன் தொடங்கினார் - மற்றும் அவர் இன்னும் இரண்டு அதிகாரங்களைத் தொடர்ந்தார்.

இவ்வதிகாரத்தில், “கடைசியாக” என்று மொழிபெயர்க்கப்பட்டுள்ள (loipon என்ற) கிரேக்க வார்த்தை, ஒரு புதிய சிந்தனையை அறிமுகப்படுத்தக் கூடிய ஒரு மாறுதலுக்கான வார்த்தையாக இருக்க முடியும் என்று சுட்டிக்காண்பிக்கின்றனர். [எனவேதான் தமிழ் வேதாகமத்தில் இது, “மேலும்” என்ற தொடர்வினைச் சொல்லாக மொழிபெயர்க்கப்பட்டுள்ளது.] இங்கு பவுல், பிலிப்பியர் 1:13ல் “மற்ற யாவருக்கும்” என்று மொழிபெயர்க்கப்பட்டுள்ள சொற்றொடரின் பாகமாயிருக்கும், மற்றும் 4:3ல் “மற்ற என் உடன்வேலையாட்களோடுங்கூட” என்று மொழிபெயர்க்கப்பட்டுள்ள சொற்றொடரின் பாகமாயிருக்கும் வார்த்தையின் ஒரு வடிவத்தைப் பயன்படுத்தினார் என்று அவர்கள் குறிப்பிடுகின்றனர். 3:1ல் இது, “மற்றும் இப்பொழுது” (Goodspeed), “என்ன நடந்தாலும்” (LB) அல்லது அதைப்போன்ற சொற்றொடராக மொழிபெயர்க்கப்பட்டிருக்க வேண்டும் என்று அவர்கள் கருத்துத் தெரிவிக்கின்றனர். அவர்கள் கூறுவது சரியாக இருக்கலாம் - ஆனால் பெரும்பான்மையான மொழிபெயர்ப்புகள், “கடைசியாக” என்ற வார்த்தையை (KJV, NKJV, ASV, NASB, NIV, RSV, NRSV, CEV) அல்லது “முடிவாக” (CJB, TEV) என்ற வார்த்தையையே தரவழைக்கின்றன.¹

பிலிப்பியருக்கு எழுதிய நிருபம், பவுலின் நிருபங்களில் (ரோமருக்கு எழுதிய நிருபம் போன்ற) சிலவற்றைப்போல் முறைப்படுத்தப்பட்ட ஆராய்ச்சி ஏடாக இருப்பதில்லை என்பதைச் சிந்தையில் வைத்துக்கொள்ளுங்கள். இது ஒரு தனிப்பட்ட நிருபமாக இருந்தது - இப்படிப்பட்ட நிருபங்கள்,

முறையான ஒருங்கமைவின்மீது சிறிதளவே அக்கறை கொண்டவையாக, ஒரு பாடக்கருத்திலிருந்து இன்னொரு பாடக்கருத்திற்குத் தாவிச் செல்பவைகளாக உள்ளன: ஒரு தனிப்பட்ட நிருபம் என்பது, ஒரு நண்பர் வந்து நம்மைச் சந்தித்தல் போன்றதாக உள்ளன. நீங்கள் எப்போதாவது, உங்கள் நண்பர் வந்து உங்களைச் சந்தித்துவிட்டு, பிரிவு சொல்லிக்கொண்டு எழுந்து கதவருகே சென்று - ஆனால் அங்கே நின்றுகொண்டு இன்னொரு முப்பது நிமிடங்கள் பேசிய அனுபவத்தைக் கொண்டிருக்கிறீர்களா?

இருப்பினும், “மேலும், என் சகோதரரே” என்ற வார்த்தைகள் எவ்வாறு விளக்கியுரைக்கப்பட்டாலும், அவைகளைத் தொடர்ந்து வரும் பின்வரும் வலிவார்ந்த முக்கியமான கருத்தை வலியுறுத்தவே பவுலினால் அவை பயன்படுத்தப்பட்டன: “மேலும், என் சகோதரரே, கர்த்தருக்குள் சந்தோஷப்படுங்கள்” (பிலிப்பியர் 3:1அ; என்னால் வலியுறுத்தப்படுகிறது).

நினைவூட்டுதல் (3:1அ)

சந்தோஷமாயிருத்தல் என்பது இந்த நிருபத்தில் திரும்பத் திரும்ப வரும் ஒரு ஆய்வுக்கருத்தாக உள்ளது. முன்பு அவர் சந்தோஷமாயிருத்தலைப் பற்றிப் பேசியிருந்தார் (காண்க 1:18; 2:17, 18, 28). இங்கு அவர் தமது வாசகர்களை “சந்தோஷமாயிருக்கும்படி” திரும்பவும் வேண்டிக் கேட்டுக்கொண்டார். “சந்தோஷமாயிருங்கள்” என்பது நிகழ்கால வினைச் சொல்லாக உள்ளது, இது தொடர்ந்து சந்தோஷமாயிருத்தலைக் கருத்தாகத் தெரிவிக்கிறது. 3:1ல் அப்போஸ்தலர் குறிப்பிடத்தக்க கருத்தொன்றைக் கூடுதலாகச் சேர்த்தார்: “கர்த்தருக்குள் சந்தோஷமாயிருங்கள்” (என்னால் வலியுறுத்தப்படுகிறது). ஒருவேளை, பிலிப்பியர்கள் மீது என்ன துன்பங்கள் வந்து விழுந்தாலும், அவர்கள் “கர்த்தருக்குள் இருந்தனர்” எனவே சந்தோஷமாயிருக்க அவர்கள் எப்போதுமே காரணம் கொண்டிருந்தனர் என்பது பவுலின் கருத்தாக இருக்கலாம். அலெக் மோட்டியர் என்பவர், “அவருக்குள் உங்கள் சந்தோஷத்தைக் கண்டறியுங்கள்” என்று பவுல் அர்த்தப்படுத்தியதாக எழுதினார்.² உங்கள் சூழ்நிலை எதுவாக இருந்தாலும், நீங்கள் “கர்த்தருக்குள்” இருந்தால், சந்தோஷமாயிருக்க நீங்கள் காரணத்தைக் கொண்டிருப்பீர்கள்:

நீங்கள் உங்கள் உடைமைகளை அல்லது உங்கள் பணத்தை

இழந்துபோகலாம் ...

உங்கள் துணை உங்களைக் கைவிட்டுப் போகலாம் அல்லது உங்கள்

பிள்ளைகள் உங்களை ஏமாற்றலாம் ...

உங்கள் உடல்நலம் தவறலாம் அல்லது உங்கள் அடிவைப்புகள் தவறலாம் ...

நீங்கள் இன்னும் “கர்த்தருக்குள்” இருக்கிறீர்கள் - எனவே

சந்தோஷமாயிருங்கள்!

அவன் மலோன் என்பவர், “ஒருவர் எப்போதுமே சம்பளநாளிலும் நல்ல வானிலை நிலவும் நாளிலும் சந்தோஷமாயிருக்க முடியாது, ஆனால் கிறிஸ்தவர்கள் எப்போதுமே ‘கர்த்தருக்குள் சந்தோஷமாயிருக்க’ முடியும். என்று எழுதினார்.”³ ... கிறிஸ்துவானான உறவு என்பது கிறிஸ்தவ வாழ்வில் மாபெரும் உறுதிப்பாடாக உள்ளது. வில்லியம் பார்க்கே என்பவர் இந்த உறவை “கிறிஸ்தவ சந்தோஷத்தின் அழிக்க இயலாத தன்மைக்கு” அடிப்படை என்று

குறிப்பிட்டார்.⁴ வேறொரு இடத்தில் பவுல், எந்த ஒரு விஷயமும், “கிறிஸ்து இயேசுவினுள்ள தேவனுடைய அன்பைவிட்டு நம்மைப் பிரிக்கமாட்டாதென்று” வலியுறுத்தினார் (ரோமர் 8:38, 39).

சந்தர்ப்பப் பொருளின் வெளிச்சத்தில், பவுல் “கர்த்தருக்குள் மாத்திரம் சந்தோஷமாயிருங்கள்” என்றும் கூறியிருக்கலாம். சிலர், தாங்கள் செய்துள்ளவற்றில் சந்தோஷமாயிருந்தனர், ஆனால் பவுல் தமது வாசகர்கள், கர்த்தருக்குள்ளும் அவர் செய்திருந்தவற்றிற்குள்ளும் மாத்திரம் சந்தோஷமாயிருக்க வேண்டும் என்று விரும்பினார்.

திரும்பக் கூறுதல் (3:1ஆ)

சந்தோஷம் என்ற ஆய்வுக்கருத்திற்கு நாம் மறுபடியும் திரும்புவோம், ஆனால் ஒரு சுற்றுப் பாதை வழியாக நாம் அதற்குத் திரும்புவோம். பவுல், சந்தோஷமாயிருங்கள் என்ற தமது அறிவுறுத்துதல்களுக்குப் பின்பு, பின்வரும் புதிதான வார்த்தைகளைக் கூடுதலாகக் கூறினார்: “எழுதினவைகளையே எழுதுவது எனக்கு வருத்தமல்ல, அது உங்களுக்கு நலமாயிருக்கும்” (வசனம் 1ஆ). “எழுதினவைகளையே” என்பதைக் கொண்டு அவர் எதை அர்த்தப்படுத்தினார் என்று நாம் உறுதியாகக் கூற இயலாது என்பதால், அவ்வார்த்தைகளை நான், “புதிதானவை” என்று அழைக்கிறேன்.

- அவர் இதே போன்ற தலைப்புக்களைக் கலந்துரையாடிப் பிலிப்பியருக்கு இதற்கு முன்பு எழுதிய ஒரு கடிதத்தைக் குறிப்பிட்டு இருக்கலாம். ஏவுதல் பெற்ற மனிதர்களால் எழுதப்பட்ட ஒவ்வொரு கடிதமும் பாதுகாக்கப்பட்டு இருப்பதில்லை. யூலின் பீட்டர்சன் என்பவரின் பொழிப்புரை வேதாகமத்தில், “முந்திய கடிதங்களில் நான் எழுதியவற்றைத் திரும்ப எழுதுவதை நான் பொருட்படுத்துவதில்லை, ... எனவே இங்கு இவ்வாறு செல்கிறது” என்றுள்ளது.⁵
- பவுல் இந்தக் கூற்றிற்கு முன்வந்த வார்த்தைகளைக் குறிப்பிட்டு இருக்கலாம்: “கர்த்தருக்குள் சந்தோஷப்படுங்கள்.” அவர் அந்தப் புத்திமதியைத் திரும்பக் கூறுவதைப் பற்றிக் கவலைப்படவில்லை (காண்க 4:4). பிலிப்ஸ் என்பவரின் மொழிபெயர்ப்பு வேதாகமத்தில், “இதைப்போன்ற ஒரு அறிவுரைத் துணுக்கைத் திரும்பக்கூறுதல் என்பது எனக்குச் சலிப்பு ஏற்படுத்துவதில்லை” என்றுள்ளது. பிலிப்பியர்கள் சந்தோஷத்திற்காகக் கர்த்தரைக் கண்ணோக்கினர் என்றால், இது அவர்களைப் பவுல் கலந்துரையாடப்போகிற சுயத்தைச் சார்ந்திருத்தலுக்கு எதிராகக் காத்துக்கொள்வதாக இருக்கும்.
- பவுல், பின்தொடரும் வார்த்தைகளைக் குறிப்பிட்டு இருக்கலாம்: “நாய்களுக்கு எச்சரிக்கையாயிருங்கள் ...” “எழுதினவைகளையே” என்பது, சரியற்ற நோக்கங்களையும் நடவடிக்கைகளையும் கொண்டிருந்தவர்களைப் பற்றிய முந்திய எச்சரிக்கைகளைக் குறிப்பிடலாம் (காண்க 1:15அ, 17, 28).

பவுலின் குறிப்புக் கருத்து எதுவாக இருந்தாலும், நாம் குறைந்த பட்சம் பின்வருவதைக் கற்றுக் கொள்ள முடியும்: அடிப்படைச் சத்தியங்களைத்

திரும்பக் கூறுதல் என்பது மோசமானதல்ல. திரும்பக் கூறுதல் என்பது அதிகமாகக் செய்யப்பட்டதாக இருக்கக் கூடும், ஆனால் சில விஷயங்கள் அவசியமானவையாக இருக்கின்றன. ஒவ்வொரு பெற்றோரும் ஒவ்வொரு கல்வியாளரும் அறிந்துள்ளபடி, திரும்பக் கூறுதல் என்பதே மக்கள் கற்றுக்கொள்வதற்கான வழியாக உள்ளது. மற்றும் - பவுல் செய்தது போன்று - ஆவிக்குரிய சத்தியங்களைத் திரும்பக்கூறுதல் என்பது, கேட்பவர்களுக்கு “பாதுகாப்பானதாக” உள்ளது. பேதுரு பின்வருமாறு எழுதினார்,

இதினிமித்தம், இவைகளை நீங்கள் அறிந்தும், நீங்கள் இப்பொழுது அறிந்திருக்கிற சத்தியத்தில் உறுதிப்பட்டிருந்தும், உங்களுக்கு இவைகளை எப்போழுதும் நினைப்பூட்ட நான் அசதியாயிரேன். நம்முடைய கர்த்தராகிய இயேசுகிறிஸ்து எனக்கு அறிவித்தபடி நான் என் கூடாரத்தைவிட்டுப்போவது சீக்கிரத்தில் நேரிடுமென்று அறிந்து, இந்தக் கூடாரத்தில் நான் இருக்குமளவும் உங்களை நினைப்பூட்டி எழுப்பிவிடுவது நியாயமென்று எண்ணுகிறேன் (2 பேதுரு 1:12-14).

சிலர் “அதே பழைய சத்தியங்களை எங்களுக்குக் கூறிக்கொண்டிருக்காதீர்கள்! எங்களுக்குப் புதிய மற்றும் மாறுபாடான விஷயங்கள் தேவைப்படுகின்றன!” என்று முறையிடுகின்றனர். இது நடக்கும் என்று பவுல் முன்னெதிர்பார்த்தார்:

ஏனென்றால், அவர்கள், ஆரோக்கியமான உபதேசத்தைப் பொறுக்க மனதில்லாமல், செவித்தினவள்ளவர்களாகி, தங்கள் சுய இச்சைகளுக்கேற்ற போதகர்களைத் தங்களுக்குத் திரளாகச் சேர்த்துக்கொண்டு, சத்தியத்துக்குச் செவியை விலக்கி, கட்டுக்கதைகளுக்குச் சாய்ந்துபோகுங்காலம் வரும் (2 தீமோத்தேயு 4:3, 4).

மலோன் என்பவர், “இன்றைய நாட்களில் உரையைக் கேட்பவர்கள், பவுலின் சிந்தனையைத் திருப்புகின்றனர், புதுமையில் குறைபாட்டைக் கண்டு, தங்களுக்குத் தாங்களே புலம்புதலையும் சோர்வையும் திரும்பத் திரும்பத் தரத் தொடருகின்றனர்” என்று எழுதினார். அத்துடன் கூடுதலாக அவர், “சுவிசேஷம் அறிவிக்கப்பட வேண்டுமென்றால், புதுமை என்பது அக்கறைக்குரியதல்ல. ... ‘இது புதியதா?’ என்பதல்ல ஆனால் ‘இது உண்மையானதா?’ என்பதே வலிவார்ந்த கேள்வியாக உள்ளது” என்றும் எழுதினார்.⁶

தேவனுடைய வசனத்தின் போதகர்கள் மற்றும் பிரசங்கியார்கள் என்ற வகையில் நாம், “பழைய, பழையதான” [இருப்பினும்] எப்போதும் புதியதான வரலாற்றை - வேதவசனத்தின்மீது கூட்டப்பட்ட உட்கண்ணோட்டத்துடன், புதிய விவரிப்புக்களுடன் மற்றும் ஒருவேளை, உரையைக் கேட்பவர்கள் காண்பதற்கான வரைபட அட்டைகள் போன்ற போதனை உதவிப் பொருட்களுடனும் கூட - காத்துக் கொள்வதில் நம்மால் இயன்ற அளவுக்கு மிகமிகச் சிறப்பாகச் செயல்பட வேண்டும். இருப்பினும் நாம் “வேறொரு சுவிசேஷத்தை” பிரசங்கிக்க அழுத்தப்படுதலில் விழுந்துவிடக் கூடாது (காண்க கலாத்தியர் 1:6). அடிப்படை சத்தியங்களைப் பகிர்ந்து கொள்வதில் நாம் ஒருக்காலும் இளைப்படையாதிருப்போமாக - ஏனெனில் இது நமது உரையைக் கேட்பவர்களைப் பலப்படுத்தி பாதுகாக்கும்! இளம் பிரசங்கியாரான

தீமோத்தேயுவுக்குப் பவுல், “சமயம் வாய்த்தாலும் வாய்க்காவிட்டாலும் ஜாக்கிரதையாய்த் திருவசனத்தைப் பிரசங்கம் பண்ணு; எல்லா நீடிய சாந்தத்தோடும் உபதேசத்தோடும் கண்டனம்பண்ணி, கடிந்துகொண்டு, புத்தி சொல்லு” என்று கூறினார் (2 தீமோத்தேயு 4:2) மார்ஷல் கீபிள் என்பவர், “சமயம் வாய்த்தாலும் வாய்க்காவிட்டாலும் என்பது, அவர்கள் அதை விரும்பும்போதும் மற்றும் விரும்பாதிருக்கும்போதும்” என்று அர்த்தப்படுகிறது எனக் கூறினார்.

துறத்தல் (3:2)

முந்திய வசனங்களின் மீதான நேர்மறையான வலியுறுத்தத்திற்குப் பின்பு, 2ம் வசனம் ஏறக்குறைய அதிர்ச்சி ஏற்படுத்துவதாக வருகிறது: “நாய்களுக்கு எச்சரிக்கையாயிருங்கள், பொல்லாத வேலையாட்களுக்கு எச்சரிக்கையாயிருங்கள், சுன்னத்துக்காரருக்கு எச்சரிக்கையாயிருங்கள்.” இது அனேகமாக, இந்த நிருபத்தின் மிகவும் எதிர்மறையான கூற்றாக உள்ளது எனலாம். “மேலும்” என்ற வார்த்தையுடன் தொனியில் திடரென்று ஏற்படும் மாற்றமானது, பிலிப்பியருக்கு எழுதிய நிருபம், பல்வேறு கடிதங்களின் துணுக்குகளால் ஏற்படுத்தப்பட்டுள்ளது என்று முடிவு செய்யும்படி சிலரை வழிநடத்தியுள்ளது; ஆனால் இந்த யூகத்திற்கு, புறம்பான ஆதாரம் எதுவும் இருப்பதில்லை.

தொனியில் ஏற்படும் மாற்றத்தைப் புரிந்து கொள்வதில் நான் பிரச்சனை எதுவும் கொண்டிருப்பதில்லை. பவுல் தாம் நேசித்த மக்களின் மீது கவனம் குவித்தவராக இருந்தார், ஆனால் அவர், அடுத்ததாக அவர்களுக்குத் தீங்கு இழைக்கக் கூடியவர்கள் மீது தமது கவனத்தைத் திருப்பினார். நீங்கள் யாரையேனும் வலிவாக நேசித்தீர்கள் என்றால், அவருக்கு அல்லது அவருக்குத் துன்பம் தருபவரை நீங்களும் கூட வலிவாக எதிர்ப்பீர்கள். எனக்கு என் தாயாரின் நினைவு வருகிறது. அவர்களை நீங்கள் சந்தித்தால், அவர்கள் ஒரு சிறிய, மென்மை யான, நேசிக்கிற பெண்ணாக உங்கள் மனதைக் கவர்ந்திருப்பார்கள். இருப்பினும் பின்வருவதை நான் உங்களுக்குக் கூறட்டும்: அவருக்குப் பிரியமானவர்களை யாரேனும் அச்சுறுத்தினர் என்றால், அவர் ஒரு நூறு பவுண்டுகள் அழுத்தமான உணர்ச்சிவசமிக்க சீற்றத்தில் திரும்புவார்! மலோன் என்பவர், “இந்த நிருபம் இவ்விடத்தில் இதன் அதிக சாந்தமான வசனப்பகுதிகளைக் காட்டிலும் அன்பின் கடிதமாகக் குறையாதுள்ளது. உங்கள் வீடு தீப்பிடித்துக் கொண்டால், நீங்கள் உங்களுக்குப் பிரியமானவர்களை நோக்கி உரக்கக் கூக்குரல் இடுவீர்கள். சூழ்நிலையின் மிகைத்தன்மையானது செயல்பாட்டளவுகளின் மிகைத்தன்மையை வேண்டுகிறது” என்று விளக்கம் அளித்தார்.⁷

பவுலுக்குப் பிரியமான பிலிப்பியர்களின் ஆவிக்குரிய பாதுகாப்பிற்கு அச்சுறுத்தல் ஏற்படுத்தியது யார்? யூதமார்க்கத்தைத் தழுவக் கட்டாயப்படுத்தும் யூதர்கள் என்று சிலர் நினைக்கின்றனர் (காண்க மத்தேயு 23:15), ஆனால் இவர்கள் கிறிஸ்தவத்தைத் தழுவிக் கொண்ட யூதமார்க்கப் போதகர்கள் என்று பெரும்பான்மையானோர் ஒப்புக்கொள்கின்றனர். 2 கொரிந்தியர் நிருபத்தில் பவுல் யூதமார்க்கத்துப் போதகர்களைப் பற்றிக் கலந்துரையாடியபோது, அவர் இவ்விடத்தில் பயன்படுத்தியுள்ளது போன்ற சொற்றொடர்களை அங்கும் பயன்படுத்தினார் (காண்க 2 கொரிந்தியர் 11:13). யூதமார்க்கத்துப் போதகர்கள், கிறிஸ்தவர்களாக மாறியிருந்த யூதர்களாக, ஆனால் இன்னமும் மோசேயின் பிரமாணத்தைப் பற்றிக்கொண்டு கிறிஸ்தவர்கள் யூதத்துவத்தைத் தழுவிக்

கொள்வது அவசியம் என்று போதித்தனர். இவர்களைப் பற்றி நாம், நடப்புகள் 15ல் பின்வருமாறு வாசிக்கிறோம்:

சிலர் [யூதக்கிறிஸ்தவர்கள்] யூதேயாவிலிருந்து வந்து: நீங்கள் மோசேயினுடைய முறைமையின்படியே விருத்தசேதனமடையாவிட்டால், இரட்சிக்கப்படமாட்டீர்கள் என்று [புறஜாதி] சகோதரருக்குப் போதகம்பண்ணினார்கள் (வசனம் 1).

அப்பொழுது பரிசேய சமயத்தாரில் விசுவாசிகளான சிலர் எழுந்து, அவர்களை [புறஜாதியாரை] விருத்தசேதனம்பண்ணுகிறதும் மோசேயின் நியாயப்பிரமாணத்தைக் கைக்கொள்ளும்படி அவர்களுக்குக் கற்பிக்கிறதும் அவசியம் என்றார்கள் (வசனம் 5).

இவ்விஷயத்தைப் பற்றிக் கலந்துரையாட, அப்போஸ்தலர்களும் மற்ற நடத்துனர்களும் எருசலேமில் ஒன்றுகூடினர் (நடப்புகள் 15:6-29). அவர்களின் முடிவானது இந்தப் பிரச்சனையைத் தீர்த்து வைத்திருக்க வேண்டும். ஏவுதல் பெற்ற மனிதர்கள், செயல்விளைவில் “புறஜாதியார்கள் விருத்தசேதனம் செய்விக்கப்படுதலோ அல்லது மோசேயின் நியாயப்பிரமாணத்தின் மற்ற சடங்குகளையும் சடங்காச்சாரங்களையும் கடைப்பிடிப்பதோ அவசியமில்லை” என்று கூறினார்கள் (காண்க வசனங்கள் 24, 28, 29). இருப்பினும் ஆழமாக வேருன்றிய ஒருசார்புக் கொள்கையை அழித்துப் போடுதல் என்பது கடினமாக உள்ளது. பவுல் கலாத்தியருக்கு எழுதிய நிருபம், இந்தத் தவறைப் பற்றி நேரடியாக விவாதித்தது (காண்க கலாத்தியர் 5:2, 3, 6; 6:12, 13, 15) மற்றும் அவர் ரோமருக்கு எழுதிய நிருபம் இதைப்பற்றி மறைமுகமாக விவாதித்தது (காண்க ரோமர் 2:28, 29). (இன்றைய நாட்களில் - ஓய்வுநாளில் [ஏழாம் நாள்] ஆசரித்தல் போன்ற - நியாயப்பிரமாணத்தின் பகுதிகளைக் கொண்டு கிறிஸ்தவர்களைக் கட்டுப்படுத்த முயற்சி செய்யும் மக்களை இன்றைக்கும் நாம் காண்கிறோம்.)

இந்த வேதப்புரட்டு பிலிப்பி நகரில் இருந்த சபையில் அபாயத்தை முன்னிறுத்தியது என்பதை நம்பப் பவுல் காரணம் கொண்டிருந்தார். ஒருவேளை, அவருக்கு இதைப் பரிசுத்த ஆவியானவர் வெளிப்படுத்தி இருக்கலாம். ஒருவேளை, இது பிலிப்பி நகரில் இருந்து வந்திருந்த - பிலிப்பியர்கள் எப்பாப்பிரோதீத்துவுக்காக எவ்வளவாய் வருத்தப்பட்டனர் என்பதை அவர் அறியச் செய்த செய்தியாகிய - தற்போதய செய்தியின் பாகமாக இருந்திருக்கலாம். நியாயப்பிரமாணத்தைக் கடைப்பிடிப்பதை வலியுறுத்திக் கொண்டிருப்பவர்கள், ஒருநாளில் அங்கு தங்களை வெளிப்படுத்துதல் தவிர்க்க இயலாததாக இருந்தது என்பதைப் பவுல் அப்போதுதான் அறிந்தார் என்பது சாத்தியமானது. எவ்வகையிலும், அவர் தமது வாசகர்களை எச்சரிக்க, ஏறக்குறையத் தமது வாய்மொழி ஆயுதசாலையின் ஒவ்வொரு ஆயுதத்தையும் பயன்படுத்தினார். அவரது வார்த்தைகள் உண்மையிலேயே எவ்வளவு பேரழிவைச் சுட்டிக்காண்பிப்பவையாக இருந்தன என்பதை நீங்கள் மதித்து உணருவதற்கு, நீங்கள் யூதருடைய மன அமைவில் உங்களை வைத்துப் பார்ப்பது அவசியமாக உள்ளது.

பவுல், “நாய்களுக்கு எச்சரிக்கையாயிருங்கள்” என்று தொடங்கினார் (வசனம் 2அ). நாய்கள் வளர்ப்புப் பிராணிகளாக அதிகம் செல்லம் கொடுத்து வளர்க்கப்படும் இடத்தில் நீங்கள் வாழ்ந்திருந்தால், இவற்றை உங்கள் மனதில்

இருந்து எடுத்துப் போட்டுவிடுங்கள். மாறாக, “கிழக்கத்திய நகரங்களில் வீடின்றி, உரிமையாளர்கள் இன்றித் தெருவில் சுற்றித்திரியும், தெருக்களில் கிடைக்கும் கழிவு மற்றும் அசுத்தங்களை உட்கொண்டு, தங்களுக்குள் சண்டையிட்டு, தெருவில் செல்பவர்களைத் தாக்கும் நாய்களைப்” பற்றி நினைத்துப் பாருங்கள்.⁸ “நாய்கள்” என்ற சொற்றொடர் வேதாகமத்தில் எப்போதுமே இகழ்ச்சியான கருத்திலேயே பயன்படுத்தப்பட்டுள்ளது (காண்க உபாகமம் 23:18; 1 சாமுவேல் 24:14; 2 இராஜாக்கள் 8:13; சங்கீதம் 22:16, 20; மத்தேயு 7:6; 15:26, 27; வெளிப்படுத்தின விசேஷம் 22:15). இவ்விடத்தில் முரண்கருத்தின் தொடுகை ஒன்றுள்ளது. ரபீக்கள் பின்வரும் கூற்று ஒன்றைக் கொண்டிருந்தனர்: “உலகத்து மக்களினங்கள் [அதாவது, புறஜாதியார்கள்] நாய்களைப் போன்றவர்களாக உள்ளனர்.”⁹ இப்போது பவுல் இதைச் சுற்றித் திருப்பிப்போட்டு, இந்த யூதர்கள் (கிறிஸ்தவர்களாகியும் இன்னமும் யூதர்களாக இருந்தவர்கள்), நாய்களைப் போன்று இருந்தனர் என்று கூறினார்.

பின்பு பவுல் தமது உரையைக் கேட்டவர்களிடத்தில், “பொல்லாத வேலையாட்களுக்கு எச்சரிக்கையாயிருங்கள்” என்று கூறினார் (பிலிப்பியர் 3:2ஆ). கள்ளப்போதகர்கள் தங்களை நன்மையின் ஊழியக்காரர்கள் என்று சந்தேகத்திற்கு இடமின்றி நினைத்தனர், ஆனால் அவர்கள் பொல்லாத வேலையாட்கள் என்று அப்போஸ்தலர் கூறினார் - ஏனெனில் அவர்கள் தேவன் கட்டுவிக்காததைக் கொண்டு புறஜாதியாரைக் கட்டுவிக்க நாடினர். அவரது வசனத்துடன் ஒன்றைச் சேர்க்கும் செயலினால் அவர்கள் குற்றப்பட்டு இருந்தனர் (காண்க வெளிப்படுத்தின விசேஷம் 22:18).

அடுத்ததாகப் பவுல், “சன்னத்துக்காரருக்கு எச்சரிக்கையாயிருங்கள்” என்று பிலிப்பியர்களை எச்சரித்தார் (பிலிப்பியர் 3:2இ). மூலமொழி வசனத்தில் “கள்ள விருத்தசேதனம்” (Gk.: *katatomen*) என்பது வார்த்தை விளையாட்டாக உள்ளது. 3ம் வசனத்தில் காணப்படுகிறபடி *peritome* என்பது “விருத்தசேதனம்” என்பதற்குரிய கிரேக்க வார்த்தையாக உள்ளது. *Peritome* என்பது, “சுற்றி” (*peri*) என்று அர்த்தப்படும் முன்னிடைச் சொல்லை “வெட்டுதல்” (*tome*) என்பதற்கான வார்த்தையுடன் சேர்த்துப் பெற்ற ஒரு கூட்டு வார்த்தையாக உள்ளது. இவ்வார்த்தையில் உள்ள *peri* என்ற முன்னிடைச் சொல்விற்குப் பதிலாக “கீழே” என்று அர்த்தப்படும் *kata* என்ற முன்னிடைச்சொல் சேர்க்கப்பட்டு 2ம் வசனத்தில் பவுலினால் இவ்வார்த்தை பயன்படுத்தப்பட்டுள்ளது. இந்த மாற்றத்துடன் இவ்வார்த்தை, யூதர்களால் நடைமுறைப்படுத்தப்பட்ட விருத்தசேதனச் சடங்கு என்றிருந்தவை நீக்கிப்போட்டு, புறஜாதியார்களால் நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டிருந்த உடலை ஊனப்படுத்தும் செயலைக் குறிப்பதாகி விட்டது. NASB வேதாகமத்தின் எனது பிரதியில், பிலிப்பியர் 3:2க்கு அருகில், “கள்ள விருத்தசேதனம்” [“சன்னத்து”] பற்றிப் பின்வரும் பக்கக் குறிப்பு உள்ளது: “நேரடியான உடல் ஊனப்படுத்துதல்.” பல நவீன மொழிபெயர்ப்புகள் “ஊனப்படுத்துதல்” என்ற வார்த்தையின் ஒரு வடிவத்தைக் கொண்டுள்ளன: NKJV, NIV, NRSV, CJB. கிரேக்கப் பழைய ஏற்பாட்டில் (செப்துவஜிந்த மொழிபெயர்ப்பில்) *katatome* என்ற வார்த்தையின் ஒரு வடிவமானது, பாகாலின் தீர்க்கதரிசிகள் தங்கள் உடல்களைக் கிழித்துக் கொள்ளும் வகையை விவரிக்கப் பயன்படுத்தப்பட்டுள்ளது (1 இராஜாக்கள் 18:28).

விருப்பத்துடன் செய்யப்படும் மருத்துவ நடைமுறை என்ற

வகையில் விருத்தசேதனம் என்பதில் தவறு எதுவும் இல்லை; ஆனால் மக்கள் அதை, அவசியமான மதச்சடங்கு என்று கிறிஸ்தவர்கள்மீது கட்டுவிக்கும்போது, பவுல் அதை “ஊனமாக்குதல்” என்று பெயரிட்டார். விருத்தசேதனச் செயல் என்பது ஆவிக்குரிய வகையில் மதிப்பு எதையும் கொண்டிருப்பதில்லை. கலாத்தியர்களுக்கு அப்போஸ்தலர், “கிறிஸ்து இயேசுவின்மீது விருத்தசேதனமும் விருத்தசேதனமில்லாமையும் ஒன்றுக்கும் உதவாது, அன்பினால் கிரியை செய்கிற விசுவாசமே உதவும்” என்று கூறினார் (கலாத்தியர் 5:6; காண்க 6:15). மீண்டுமாக அவர், “விருத்தசேதனமும் ஒன்றுமில்லை, விருத்தசேதனமில்லாமையும் ஒன்றுமில்லை; தேவனுடைய கற்பனைகளைக் கைக்கொள்ளுகிறதே காரியம்” என்று கூறினார் (1 கொரிந்தியர் 7:19).

நம்மில் பெரும்பான்மையானவர்கள் பின்வரும் எச்சரிக்கை அடையாளக் குறிப்புகளைக் கண்டிருக்கிறோம்: “எச்சரிக்கை! சாலை மூடப்பட்டுள்ளது!”; “எச்சரிக்கை! பாலம் பழுதடைந்துள்ளது!” இப்படிப்பட்ட அடையாளக் குறிப்புகளைப் புறக்கணித்தல் என்பதை நாம் நமது சொந்த இடர்ப்பாட்டிலேயே செய்பவர்களாக இருப்போம். செயல்விளைவில் பவுல் பிலிப்பியர்களிடம் “எச்சரிக்கை! எச்சரிக்கை! எச்சரிக்கை!” என்றே கூறினார். இந்தக் கள்ளப்போதகர்கள் நன்கு உடை அணிந்திருக்கலாம். அவர்கள் இணங்கவைக்கும் வகையில் பேசுபவர்களாக இருக்கலாம், பழைய ஏற்பாட்டு வேதவசனங்களை நன்கு அறிந்தவர்களாக இருக்கலாம். இருந்தபோதிலும், அவர்கள் “நாய்களாக,” “பொல்லாத வேலையாட்களாக” மற்றும் “சுன்னத்துக்காரர்களாக” இருந்தனர்! “எச்சரிக்கை!” என்று பவுல் கூறினார்.

வெளிப்படுத்துதல் (3:3)

தொடர்ந்து பவுல், “நாமே [உண்மையான] விருத்தசேதனமுள்ளவர்கள்” என்று கூறினார் (வசனம் 3ஈ; என்னால் வலியுறுத்தப்படுகிறது). “உண்மையான” என்ற வார்த்தை மூல வேதவசனத்தில் இல்லை. பவுல், “நாமே விருத்தசேதனமுள்ளவர்கள்” என்று மாத்திரமே கூறினார். “விருத்தசேதனம் உள்ளவர்கள்” என்ற சொற்றொடர் யூதர்களைக் குறிப்பதற்குப் பயன்படுத்தப்பட்டது (காண்க காலத்தியர் 2:8, 9). செயல்விளைவில் அப்போஸ்தலர், “இன்றைய நாட்களில் கிறிஸ்தவர்களே உண்மையான யூதர்களாக, உண்மையிலேயே தேவனுடைய பிள்ளைகளாக இருக்கின்றனர்” என்று கூறினார். ரோமருக்கு அவர் பின்வருமாறு எழுதினார்,

ஆதலால் புறம்பாக யூதனானவன் யூதனல்ல, புறம்பாக மாம்சத்தில் செய்யப்படும் விருத்தசேதனமும் விருத்தசேதனமல்ல. உள்ளத்திலே யூதனானவனே யூதன்; எழுத்தின்படி உண்டாகாமல், ஆவியின்படி இருதயத்தில் உண்டாகும் விருத்தசேதனமே விருத்தசேதனம்; இப்படிப்பட்டவனுக்குரிய புகழ்ச்சி மனுஷராலே அல்ல, தேவனாலே உண்டாயிருக்கிறது (ரோமர் 2:28, 29).

விருத்தசேதனம் என்பது ஆபிரகாமுக்கும் அவரது சந்ததியார்களுக்கும் தரப்பட்ட உடன்படிக்கை உறவின் அடையாளமாக இருந்தது (ஆதியாகமம்

17:9-14; காண்க யாத்திராகமம் 6:7). “நாங்கள் விருத்தசேதனம் உள்ளவர்கள்” என்று கூறுதலானது, கிறிஸ்தவர்களாகிய நாங்கள் இப்போது தேவனுடைய உடன்படிக்கையின் மக்களாக இருக்கிறோம். நாம் “தேவனுடைய [புது] இஸ்ரவேலாக” இருக்கிறோம் [காண்க கலாத்தியர் 6:16]. நாம் பழங்கால இஸ்ரவேலுக்கு ஏற்படுத்தப்பட்ட வாக்குத்தத்தங்களைச் சுதந்திரத்துக் கொண்டிருக்கிறோம்” (காண்க ரோமர் 9:24-26; 1 பேதுரு 2:9, 10) என்று கூறுதலாக இருந்தது. (இன்றைய நாட்களில் சிலர், மாம்சப்பிரகாரமான இஸ்ரவேல் மக்கள், எதிர்காலத்திற்கான தேவனுடைய திட்டத்தில் செயல்பட இன்னமும் தனித்துவமான பணிப்பொறுப்பைக் கொண்டுள்ளதாகப் போதிக்கின்றனர், ஆனால் அப்படிப்பட்ட போதனை எதுவும் வேதாகமத்தில் இல்லை.)

கிறிஸ்தவர்களே “உண்மையான விருத்தசேதனமுள்ளவர்கள்” என்று உறுதிப்படுத்திய பவுல், “உண்மையான விருத்தசேதனம் உள்ளவர்களின்,” “இருதயத்தில் விருத்தசேதனமுள்ளவர்களின்” (காண்க ரோமர் 2:29) மூன்று பண்புகளைப் பட்டியலிட்டார். முதலாவது, அவர்கள் “ஆவியினாலே தேவனுக்கு ஆராதனைசெய்கின்றனர்” (வசனம் 3ஆ). மூல வசனம் சில சிரமங்களை முன்னிறுத்துகிறது. எனது இருமொழி வேதாகமத்தில் கிரேக்கச் சொற்றொடர் “ஆவி[யினால்] தேவனுக்கு ஆராதனை செய்ய[வர்கள்]” என்று அர்த்தப்படுகிறது. இது பல்வேறு வகைகளில் மொழியாக்கம் செய்யப்பட்டலாம், பல்வேறு மொழிபெயர்ப்புகளில் இது பின்வருமாறு உள்ளது.

- KJV: “Worship God in the Spirit.” [“தேவனை ஆவியில் ஆராதித்தல்.”]
- RSV: “Worship God in spirit.” [“தேவனை ஆவியில் ஆராதித்தல்.”]
- NKJV: “Worship God in the Spirit.” [“தேவனை ஆவியில் ஆராதித்தல்.”]
- NASB: “Worship in the Spirit of God.” [“தேவனுடைய ஆவியில் ஆராதித்தல்.”]
- NIV: “Worship by the Spirit of God.” [“தேவனுடைய ஆவியால் ஆராதித்தல்.”]
- CEV: “Worship by the power of God’s Spirit.” [“தேவனுடைய ஆவியின் வல்லமையால் ஆராதித்தல்.”]

“ஆவி” [spirit] என்ற வார்த்தை சிறிய “s” எழுத்தைக்கொண்டு உச்சரிக்கப்பட்டால், பவுல் அனேகமாக, யோவான் 4:24ல் இயேசுவினால் ஏற்படுத்தப்பட்ட கூற்றைப் போன்றதையே ஏற்படுத்தினார் என்றாகிறது: “தேவன் ஆவியாயிருக்கிறார், அவரைத் தொழுதுகொள்ளுகிறவர்கள் ஆவியோடும் உண்மையோடும் அவரைத் தொழுதுகொள்ளவேண்டும்.” சரியான எண்ணப்போக்கு இன்றியே ஆராதனையின் சரியான செயல்களைச் செய்யச் சாத்தியக்கூறு உள்ளது. விஷயம் இப்படி இருக்கையில், உண்மையான ஆராதனை நடப்பதில்லை (காண்க 1 கொரிந்தியர் 11:27, 28).

“ஆவி” [Spirit] என்ற வார்த்தை பெரிய “S” எழுத்தைக்கொண்டு உச்சரிக்கப்பட்டால், நமது ஆராதனையில் பரிசுத்த ஆவியானவரின் பணிப்பொறுப்பைப் பற்றிப் பவுல் வலியுறுத்தி இருக்கலாம் என்றாகிறது. நாம் ஏவுதல் பெற்ற மனிதர்களால் வெளிப்படுத்தப்பட்ட வகையில் ஆவியானவரின்

அறிவுறுத்துதலுக்கேற்ற ஆராதிக்க வேண்டியவர்களாக இருக்கிறோம் (காண்க நடபடிகள் 2:42; 2 தீமோத்தேயு 3:16, 17). பரிசுத்த ஆவியானவர் ஜெபத்தில் நமக்கு உதவுகிறார் (ரோமர் 8:26, 27), இது தேவனுக்கு ஏற்றெடுக்கப்படும் நமது ஆராதனையின் இருதயம் போன்ற மையப்பகுதியாக உள்ளது. மேலும், நமது வாழ்வில் ஆவியானவரால் உண்டாக்கப்படுகிற நீதி, சமாதானம் மற்றும் சந்தோஷம் ஆகியவை (ரோமர் 14:17), ஆராதனை நிறைந்த ஆவிக்குப் பங்களிப்பதில் சந்தேகம் எதுவும் இல்லை.

“ஆவியினாலே ஆராதித்தல்” என்பது, இன்றைய நாட்களில் சில மார்க்கக் குழுவினரால் செயல்படுத்தப்படுகிற கரிஸ்மாட்டிக் செயல்களைக் குறிப்பிடுவதில்லை. இந்த ஆராதனைகளின் மட்டு மீறிய விஷயங்கள், ஆராதனையைப் பண்புபடுத்த வேண்டிய கண்ணியமான விஷயங்களுக்கு நேர் எதிரானவையாக உள்ளன (காண்க 1 கொரிந்தியர் 14:40).

சிறிய “s” அல்லது பெரிய “S” இவற்றில் எது பயன்படுத்தப்பட்டிருந்தாலும், “கிறிஸ்தவ ஆராதனையின் ஆவிக்குரிய வலிவார்த்த பண்பு” என்பதன் மீதே வலியுறுத்தம் உள்ளது.¹⁰ பவுல், பொய்யான விருத்தசேதனத்தின் மாம்சத்தைச் சார்ந்திருக்கும் தன்மையையும் (இது மாம்சத்திற்குரிய ஒரு சடங்காக உள்ளது) உண்மையான விருத்தசேதனத்தின் ஆவியை (ஆவிக்குரிய ஆராதனையை) சார்ந்திருக்கும் தன்மையையும் நேரெதிராக ஒப்பிட்டார்.

இரண்டாவது, உண்மையான விருத்தசேதனம் உடையவர்கள் “கிறிஸ்து இயேசுவுக்குள் மேன்மைபாராட்டுகின்றனர்” என்று பவுல் கூறினார் (வசனம் 3இ). கள்ளப்போதகர்கள் தங்கள் சடங்குகள் மற்றும் சடங்காச்சாரங்கள் ஆகியவற்றில் மேன்மைபாராட்டினர், ஆனால் நாம் நமக்காக மரித்த ஒருவருக்குள் மேன்மைபாராட்டுகிறோம். மோட்டியர் என்பவரின் கூற்றுப்படி, (“glory”) “மேன்மைபாராட்டுதல்” என்பதற்கு [தமிழ் வேதாகமத்தில் உள்ளபடி] (“boast”) “மேன்மைபாராட்டுதல்” என்பதே “மிகவும் விறுவிறுப்பான மொழிபெயர்ப்பாக”¹¹ இருக்கும். கலாத்தியர் 6:14-அவில் பவுல் இதே வார்த்தையின் வடிவம் ஒன்றைப் பயன்படுத்தினார்: “நானோ நம்முடைய கர்த்தராகிய இயேசுகிறிஸ்துவின் சிலுவையைக் குறித்தேயல்லாமல் வேறொன்றையுங்குறித்து மேன்மைபாராட்டாதிருப்பேனாக.” நாம் செய்துள்ளவற்றைப் பற்றியல்ல (காண்க ரோமர் 4:2), ஆனால் அவர் நமக்காகச் செய்துள்ளவற்றைப் பற்றியே நாம் மேன்மை பாராட்டுகிறோம்.

மூன்றாவது, பவுல் “மாம்சத்தின்மேல் நம்பிக்கையாயிராமல், ... நாமே விருத்தசேதனமுள்ளவர்கள்” என்று கூறினார் (வசனம் 3அ, ஈ) சந்தர்ப்பப் பொருளில் இதன் அர்த்தமானது, நாம் விருத்தசேதனம் என்ற மாம்சப்பிரகாரமான சடங்கில் நம்பிக்கை வைப்பதில்லை என்று இருக்க முடியும். இருப்பினும் புறம்பான (மாம்சப்பிரகாரமான) விஷயம் உள்ளான (ஆவிக்குரிய) விஷயத்திற்கு எதிரானவகையில் உள்ளது என்பதையே பெரும்பான்மையான மொழிபெயர்ப்புகள் சுட்டிக்காண்பிக்கின்றன:

- TEV - “We do not put any trust in external ceremonies.” “புறம்பான சடங்காச்சாரங்களில் நாம் எந்த நம்பிக்கையும் வைப்பதில்லை.”
- CJB - “We do not put confidence in human qualifications.” “மனிதத் தகுதிகளில் நாம் நம்பிக்கை வைப்பதில்லை.”

- CEV - “We don’t brag about what we have done.” “நாம் செய்துள்ளவற்றைக் குறித்து நாம் தற்பெருமை கொள்வதில்லை.”

மனிதர்கள் என்ற வகையில், நாம் காணக்கூடியவற்றில் நமது நம்பிக்கையை வைத்தல் என்பது சோதனையாக உள்ளது: மிகச்சிறப்பான பேச்சாளர்கள் மற்றும் போதகர்களில், நன்கு ஒழுங்கமைக்கப்பட்ட ஊழியத்தின் நிகழ்ச்சிகளில், போதுமான அளவான சபைகூடிவரும் இடங்களில், நமது ஊழியங்களில் பெரிய அளவுக்கு வரும் கூட்டங்களில், பதில்செயல்களின் எண்ணிக்கைகளில் அல்லது நாம் நிறைவேற்றி முடிக்கக் கூடிய வேறு எந்த செயல்களில் நம்பிக்கை வைத்தல் என்பது ஒரு சோதனையாக உள்ளது. இவையாவும் தவறக்கூடும்; இவைகள் இன்று இங்கிருந்து நாளை சென்றுவிடலாம். அதற்குப்பதிலாக நமது நம்பிக்கையானது அசைவில்லாததும் மாறாததுமான விஷயத்தின்மீது இருக்க வேண்டும்: அது கர்த்தர் மீது (வசனங்கள் 4-11)! ஜான் கால்வின் என்பவர், கிறிஸ்துவுக்குப் புறம்பே ஒருவர் தமது நம்பிக்கையை வைத்தல் என்பது, மாம்சத்தின்மீது நம்பிக்கை வைத்தலாக உள்ளது என்று கூறியது சரியானதே என்று நான் நம்புகிறேன்.¹²

மோட்டெர் என்பவர் “உண்மையான மார்க்கத்தின் மேல்நோக்கிய, புறம்பான மற்றும் உள்ளான அம்சங்களை” “உண்மையான விருத்தசேதனத்தின்” மூன்று பண்புகளாகக் குறிப்பிட்டார்:¹³

- மேல்நோக்கியது, ஏனெனில் நாம் “தேவனுடைய ஆவியில் தொழுது கொள்கிறோம்.”
- புறம்பானது, ஏனெனில் நாம் “கிறிஸ்து இயேசுவுக்குள் மேன்மைபாராட்டுகிறோம்.”
- உள்ளானது, ஏனெனில் நாம் “மாம்சத்தின் மேல் நம்பிக்கையாயிருப்பதில்லை.”

முடிவுரை

“சந்தோஷமாயிருங்கள்” என்ற பவுலின் ஆணைக்கு நாம் திரும்புவோம் என்று நான் கூறியிருந்தேன் - இப்போது நாம் இங்கிருக்கிறோம்: “கர்த்தருக்குள் சந்தோஷப்படுங்கள்.” என்ன நடந்தாலும் பரவாயில்லை, அவருக்குள் சந்தோஷப்படுங்கள் - மற்றும் மாம்சத்திற்குரிய விஷயங்களில் அல்ல, ஆனால் அவருக்குள் மாத்திரம் சந்தோஷப்படுங்கள். நமது அடுத்த படிப்பில் (3:4-11), பவுலின் வாழ்வு பற்றிய ஒரு சுருக்க வரைவையும் அவர் கர்த்தருக்குள் சந்தோஷமாயிருந்தது ஏன் என்பதைப் பற்றியும் நாம் காண்போம்.

இந்தப் படிப்பை முடிப்பதற்கு முன், நீங்களும் நானும் “உண்மையான விருத்தசேதனம் உள்ளவர்களின்” கூட்டத்தில் எவ்வாறு பங்கேற்கிறோம் என்பதைத் தெளிவாக்க என்னை அனுமதியுங்கள். நமது அடுத்த பாடத்திற்கான வேதவசனப் பகுதி, இதை நாம் “விசுவாசத்தின் அடிப்படையில்” செய்கிறோம் என்று வலியுறுத்துகிறது (3:9) - அது நம்பிக்கை வைக்கிற, கீழ்ப்படிதல் உள்ள விசுவாசமாகும். பவுல் கொலோசெயருக்கு எழுதிய நிருபத்தில், நம்பிக்கை வைக்கும் அந்தக் கீழ்ப்படிதலில் ஞானஸ்நானத்தை அவர் உள்ளடக்கினார்:

அல்லாமலும், நீங்கள் கிறிஸ்துவைப்பற்றும் விருத்தசேதனத்தினாலே மாம்சத்துக்குரிய பாவசரீரத்தைக் களைந்துவிட்டதினால், கையால் செய்யப்படாத விருத்தசேதனத்தை அவருக்குள் பெற்றீர்கள். ஞானஸ்நானத்திலே அவரோடேகூட அடக்கம் பண்ணப்பட்டவர்களாகவும் அதிலே அவரை மரித்தோரிலிருந்தெழுப்பின தேவனுடைய செயலின் மேலுள்ள விசுவாசத்தினாலே அவரோடேகூட எழுந்தவர்களாகவும் இருக்கிறீர்கள், உங்கள் பாவங்களினாலேயும் உங்கள் மாம்ச விருத்தசேதனமில்லாமையினாலேயும் மரித்தவர்களாயிருந்த உங்களையும் அவரோடே கூட உயிர்ப்பித்து, அக்கிரமங்களெல்லாவற்றையும் உங்களுக்கு மன்னித்து (கொலோசெயர் 2:11-13).

நீங்கள், இயேசுவின் மீதான உங்கள் விசுவாசத்தையும் நம்பிக்கையையும், ஞானஸ்நானம் (தண்ணீருக்குள் முழுக்காட்டப்படுதல்) பெறுவதன் மூலமாக இன்னமும் வெளிப்படுத்தாமல் இருந்தால், இன்றே அதைச் செய்யுங்கள்.

குறிப்புகள்

¹தனிப்பட்ட நிருபம் ஒன்றை எழுதும்போது பவுல், “கடைசியாக” என்பதன் இப்படிப்பட்ட பயன்பாட்டை ஏற்படுத்தியது இந்த ஒருமுறை மாத்திரமல்ல என்பதை நினைவில் வையுங்கள். அவர் தெசலோனிக்கேயருக்கு எழுதிய முதல் நிருபத்தின் ஐந்தில் மூன்று பங்கு முடித்திருக்கையில், அவர் “அன்றியும், சகோதரரே” என்று எழுதினார் (1 தெசலோனிக்கேயர் 4:1). ²Alec Motyer, *The Message of Philippians: Jesus Our Joy*, The Bible Speaks Today series, ed. John R. W. Stott (Downers Grove, Ill.: Inter-Varsity Press, 1984), 147. ³Avon Malone, *Press to the Prize* (Nashville: 20th Century Christian, 1991), 72. ⁴William Barclay, *The Letters to the Philippians, Colossians, and Thessalonians*, rev. ed., The Daily Study Bible Series (Philadelphia: Westminster Press, 1975), 51. ⁵Eugene H. Peterson, *The Message: New Testament with Psalms and Proverbs* (Colorado Springs, Colo.: NavPress, 1995), 492. ⁶Malone, 72-73. ⁷Ibid., 73. ⁸J. B. Lightfoot; quoted in Barclay, 53-54. ⁹Barclay, 54. ¹⁰Ralph P. Martin, *The Epistle of Paul to the Philippians*, rev. ed., Tyndale New Testament Commentaries, ed. R. V. G. Tasker (Grand Rapids, Mich.: Wm. B. Eerdmans Publishing Co., 1987), 142.

¹¹Motyer, 151. ¹²இது Martin, 144ல் தரப்பட்ட கால்வின் என்பவரின் வார்த்தைகளின் சுருக்கமாக இருந்தது. ¹³Motyer, 150.